

Résumé des délibérations

de

L'ASSEMBLÉE FÉDÉRALE SUISSE.

Session ordinaire d'été

(6^{me} session de la 14^{me} législature)

Du lundi 3 juin 1889 (à 3 heures de relevée) au samedi 29 juin 1889.

Séances du conseil national: juin 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29. — (23 séances.)

Séances du conseil des états: juin 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29. — (23 séances.)

Séance de l'assemblée fédérale réunie: 14 juin (pour les tractanda n^{os} 3 et 42).

N = priorité au conseil national; **E** = priorité au conseil des états. — **N** = commission du conseil national; **E** = commission du conseil des états.

NB. Les chiffres entre parenthèses indiquent le numéro des tractanda de la session précédente. Ainsi 6 (2). Marques de fabrique et de commerce — signifie que cet objet porte cette fois le n^o 6 et la dernière fois le n^o 2.

1. Vérification des élections des nouveaux membres de l'assemblée fédérale.

N Burckhardt, de Chastonay, Erni, Fonjallaz, Forrer, Keel, Kurz, Lachenal, Müller (Ed., Berne).

Nouveaux membres (F. féd. 1889, III. 322):

Conseil national:

M. Franz Hediger, de Zoug, en remplacement de M. Müller (Baar).

Conseil des états:

MM. Agostino Soldati, de Neggio, en remplacement de M. Reali.

Arnold Robert, de la Chaux-de-fonds, » Berthoud.

Discours d'ouverture au conseil national (F. féd. 1889, III. 320).

2. Constitution des bureaux du conseil national et du conseil des états.

Bureau du conseil national (3 juin 1889):

Président: MM. Häberlin, Henri, de Bissegg, à Frauenfeld.
Vice-président: Suter, Auguste, de Krummenau, à St-Gall.
Scrutateurs: Thélin, Adrien, de Bioley-Orjulaz, à la Sarraz.
Moser, Jean, de Klein-Andelfingen (Zurich).
Durrer, Robert, de Dallenwil (Unterwalden-le-bas), à Stans.
Cuenat, Henri, de Cœuve, à Porrentruy.

(F. féd. 1889, III. 322)

Bureau du conseil des états (3 juin 1889):

Président: MM. le Dr Hoffmann, Charles-Jacques, de St-Gall.
Vice-président: Muheim, Gustave, d'Altorf.
Scrutateurs: Hohl, Jean-Jacques, de Heiden, à Hérissau.
Balli, Francesco, de Cavigno, à Locarno.

3. Suppléant au tribunal fédéral. Election d'un suppléant en remplacement de M. Carlo Olgiati, décédé.

Elu le 14 juin 1889: M. Leone de Stoppani, de Ponte-Tresa, conseiller national à Lugano.

4. Nomination des commissions du conseil national et du conseil des états pour le budget de 1890 (priorité au conseil national.)

N Burckhardt, Blumer-Egloff, Bonzanigo, de Chastonay, Déglon, Durrer (Obwalden), Gisi, Gugelmann, Merkle, Pictet, Syfrig.
(Elue par le bureau le 13 juin 1889.)

E Scherb, Amstad, Balli, Gobat, Göttisheim, Hildebrand, Robert. (Nommée par le bureau le 5 juin 1889.)

5. Rapport de gestion et compte d'état pour 1888.

a. **é Rapport de gestion pour 1888.** Examen de la gestion du conseil fédéral et du tribunal fédéral en 1888. Rapport du conseil fédéral du 3 mai 1889 (F. féd. 1889, II. 1 à 978). — Rapport du tribunal fédéral du 2 mars 1889 (F. féd. 1889, II. 233).

N Ruffy, Abegg, Bühler (Grisons), Durrer (Nidwalden), Good, Grosjean, Marti, Python, Vogler.

E Schoch, Ruchet, von Arx, Schmid, de Torrené, Göttisheim, Bossy. — Rapport de commission du 11 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 197).

Dernières décisions: conseil national 18 juin, conseil des états 24 juin: approbation de la gestion, avec huit **postulats** (F. féd. 1889, III. 858), savoir:

1. Le conseil fédéral est invité à ordonner les recherches nécessaires pour être en mesure de déterminer la forme des armoiries de la Confédération et à présenter à ce sujet des propositions aux chambres.

2. Le conseil fédéral est invité à faire rapport sur la question de savoir s'il n'y aurait pas lieu de publier les procès-verbaux des deux conseils de l'assemblée fédérale depuis 1874, en indiquant, en cas de réponse affirmative, quelles modifications il conviendrait d'apporter à l'avenir à la rédaction de l'un ou l'autre des procès-verbaux.

3. Le conseil fédéral est invité à examiner si, dans l'intérêt d'une instruction soignée et de la solution rapide des affaires toujours croissantes qui incombent au département fédéral de justice et police, il ne serait pas désirable

de subdiviser ce département en un certain nombre de sections.

4. Le conseil fédéral est invité à faire un rapport, après examen, sur la question de savoir s'il n'y aurait pas lieu, afin d'améliorer les remontes de la cavalerie et de l'artillerie, de créer un dépôt de chevaux permanent, et en général sur les mesures que l'on pourrait prendre pour améliorer les remontes.

5. Le conseil fédéral est invité à faire rapport sur la question de savoir s'il n'y a pas lieu de soumettre à une révision, dans le sens d'une rédaction plus précise, l'article 12 de la loi fédérale concernant le travail dans les fabriques.

6. Le conseil fédéral est invité à présenter, après examen, un rapport et des propositions sur la question de savoir si l'on ne devrait

pas astreindre les tribunaux qui prononcent des jugements dans les cas de violation de dispositions de la loi fédérale sur les fabriques, à en donner communication, en copie, au conseil fédéral.

7. Le conseil fédéral est invité à faire rapport sur la question de savoir s'il ne serait pas possible d'abaisser à l'ancienne taxe de $\frac{3}{4}$ de centime par numéro la taxe actuelle de 1 centime sur les journaux.

8. Le conseil fédéral est invité à examiner si, dans le but de faciliter le commerce et le public en général, l'administration postale pourrait être autorisée à timbrer sans frais des enveloppes de lettres qui seraient fournies par les particuliers. Ceux-ci auraient à payer seulement la valeur des timbres.

b. n Compte d'état pour 1888, du 12 avril 1889, avec rapport du conseil fédéral du 3 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 1).

N Zemp, Aeby, Beck-Leu, Favon, Grosjean, Heitz, Isler, Paschoud, Stämpfli, Sulzer, Vigier.

E Cornaz, Eggli, Good, Munzinger, Peterelli, Schaller, Schmid.

Dernières décisions: conseil des états 21 juin, conseil national 24 juin: approbation du compte d'état par arrêté contenant des directions (F. féd. 1889, III. 863).

6 (2). n Marques de fabrique et de commerce. Message et projet de loi du 9 novembre 1886 (F. féd. 1886, III. 519), concernant diverses adjonctions à la loi fédérale du 19 décembre 1879 sur la protection des marques de fabrique et de commerce.

N Lachenal, Bühlmann, Heitz, Sulzer, Thommen.

E Gobat, Haberstick, Herzog, Rieter, Robert.

1888, 18 juin. Décision du conseil national, différant du projet du conseil fédéral.

» 10 décembre. Décision du conseil des états: Il n'est pas entré en matière, pour le moment, sur le projet de loi, et le conseil fédéral est invité à examiner la question de savoir s'il y a lieu de réviser la loi sur la protection des marques de fabrique et de commerce ou d'édicter une loi spéciale, et à faire à ce sujet un rapport et des propositions. - (L'affaire reste donc pendante au conseil des états.)

7 (5). n Droits d'entrée sur les raisins secs. Rapport du conseil fédéral du 11 juin 1889 (F. féd. 1889 III. 385) sur la motion Paschoud, relative aux droits d'entrée sur les raisins secs.

Liquidé en même temps que le n° 54.

8. é Recensement de la population. Message et projet d'arrêté du 3 juin 1889 et message complémentaire du 15 du même mois (F. féd. 1889, III. 289, 799), concernant le recensement de la population du 1^{er} décembre 1888.

N Bezzola, Arnold, Brenner, Comtesse, Kurz, Müller (Ed., Berne), Paschoud, Stössel, Sturzenegger, Théranaulaz, Zemp.

E Mercier, Soldati, von Arx.

Conseil des états 17 juin, conseil national 20 juin: Adoption du projet rectifié du 15 juin.

9. n Elections au conseil national. Message et projet d'arrêté du 7 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 713), concernant les élections au conseil national.

N Bezzola, Arnold, Brenner, Comtesse, Kurz, Müller (Ed., Berne), Paschoud, Stössel, Sturzenegger, Théranaulaz, Zemp.

E Munzinger, Fischer, Gavard, Pfenniger, Reichlin, Wirz, Zweifel.

1889, 20 juin. Ajourné par le conseil national au 25 novembre 1889.

10 (34). n Révision de la constitution fédérale. Rapport du conseil fédéral du 22 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 249) au sujet des pétitions des sociétés du Grütli, etc., concernant une révision partielle de la constitution fédérale.

N Kurz, Bühlmann, Comtesse, Curti, Favon, Keel, Pedrazzini, Stössel, Zemp.

E Scherb, Göttisheim, Peterelli, Ruchet, Wirz.

1889, 24 juin. Décision du conseil national: Il est pris acte de la déclaration du conseil fédéral, qu'il présentera, au plus tard pour la session du printemps de l'année 1890, un rapport et des propositions sur la question de la révision des articles 73, 80, 89 et 120; 75, 85 et 96; 49 et 27 de la constitution fédérale.

11. é Musée national. Message et projet d'arrêté du 31 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 268), concernant la création d'un musée national.

N Suter, Benziger, Brosi, Favon, Grieshaber, Heitz, Pedrazzini, Riniker, Ruffy.

E Muheim, Good, Haberstick, Ruchet, de Torrenté, Wirz, Zweifel.

12. é Convention avec la France. Message du 7 juin 1889 concernant la convention entre la Suisse et la France au sujet de l'exercice de la médecine à la frontière (F. féd. 1889, III. 361).

N Bühler (Grisons), Ador, Müller (Sumiswald), Schindler, Stock.

E Loretan, Gobat, Haberstick.

1889, 11 juin. Décision du conseil des états, d'après le projet du conseil fédéral.

» 20 » Décision du conseil national: adhésion.

13. n Minimum de production de l'alcool. Rapport du conseil fédéral du 22 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 167), sur la motion Hochstrasser (postulat n° 399), concernant l'élévation du minimum pour la vente des spiritueux, en modification de l'article 8 de la loi fédérale sur les spiritueux.

N Thélin, Durrer (Obwalden), Häni, Hochstrasser, Polar.

E Birmann, Jordan-Martin, Rüschi, Scherb, Wirz.

Dernières décisions: CE. 15, CN. 15 juin: Il n'est pas donné suite pour le moment à la motion de M. Hochstrasser, prise en considération par le conseil national le 21 juin 1888, concernant la révision de l'article 8 de la loi sur les spiritueux; en revanche, le conseil fédéral est invité à examiner, le plus tôt possible, s'il y a lieu de faciliter la vente des boissons distillées non soumises au monopole, en ce qui concerne les produits du sol du vendeur, et, en cas d'affirmative, de quelle manière ces facilités peuvent être accordées.

- 14. 6 Matériaux de construction.** Message concernant le bâtiment pour l'établissement fédéral destiné à l'essai des matériaux de construction à Zurich.
N Wüest, Meister, Schindler, Schönenberger, Théraulaz, Viquérat, Zyro.
E Keiser, von Arx, Gobat, Jordan-Martin, Schmid.
Le message n'a pas été présenté.
- 15 (9). 6 Correction de la Veveyse.** Message et projet d'arrêté du 12 mars 1889 (F. féd. 1889, I. 506), concernant l'allocation d'une subvention complémentaire au canton de Vaud pour la correction du cours inférieur et du cours supérieur de la Veveyse.
N Brosi, Ducommun, Durrer (Nidwalden), Keller, Lutz-Müller, Schär, Sonderegger (Rhodes-int.).
E Birman, Herzog, Hohl, Müller, (Real).
1889, 30 mars. Décision du conseil des états, d'après le projet du conseil fédéral.
» 8 juin. Décision du conseil national: adhésion.
- 16 (43). 6 Correction du torrent de Bilten.** Message et projet d'arrêté du 10 mai 1889 (F. féd. 1889, II. 979), concernant l'allocation d'une subvention en faveur de la correction du torrent de Bilten, canton de Glaris.
N Paschoud, Cuenat, Riniker, Sturzenegger, Vonmatt.
E Birman, Hohl, Keiser, Kellersberger, Loretan, Müller, Romedi.
1889, 4 juin. Décision du conseil des états, d'après le projet du conseil fédéral.
» 6 » Décision du conseil national: adhésion.
- 17. 6 Corrections de cours d'eau dans le Werdenberg.** Message et projet d'arrêté du 14 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 259), concernant une subvention complémentaire pour la correction de cours d'eau dans le district de Werdenberg.
N Beck-Leu, Baud, Brosi, Bürkli, Sonderegger (Rh. int.).
E Birman, Hohl, Jordan-Martin, Keiser, Romedi.
1889, 8 juin. Décision du conseil des états, d'après le projet du conseil fédéral.
» 12 » Décision du conseil national: adhésion.
- 18. 6 Niveau du lac de Zurich.** Lettre du conseil fédéral du 10 mai 1889 concernant la demande du gouvernement du canton de Zurich en prolongation du délai pour l'exécution des travaux pour la régularisation du niveau du lac de Zurich.
N Baud, Baldinger, Cuenat, Eisenhut, Merkle, Schmid, Wüest.
E Birman, Hohl, Jordan-Martin, Keiser, Romedi.
1889, 8 juin. Décision du conseil des états, accordant une prolongation de délai de trois ans, soit jusqu'au 7 septembre 1892.
» 12 » Décision du conseil national: adhésion.
- 19 (11). n Droits politiques.** Message et projet de loi du 2 juin 1882 (F. féd. 1882, III. 1), concernant les droits politiques des citoyens suisses.
N Künzli, Burckhardt, de Chastonay, Favon, Forrer, Grosjean, Holdener, Marti, Pedrazzini, Ruffy, Sonderegger (Rhodes int.).
E Scherb, Herzog, Hoffmann, Kellersberger, Peterelli, Ruchet, Wirz.
- 20 (12). n Rapports de droit civil des citoyens établis et en séjour.** Message et projet de loi du 28 mai 1887 (F. féd. 1887, II. 630).
N Forrer, Burckhardt, Gaillard, Grieshaber, Jolissaint, Python, Raschein, Suter, Zemp. — Procès verbal et projet de loi de la commission, des 26 et 27 avril 1888 (F. féd. 1888, III. 389 et 405). — Rapport du 12 juin 1888 (M. Forrer, rapporteur allemand, et M. Jolissaint, rapporteur français) et nouveau projet de loi (F. féd. 1888, III. 415, 428 et 477).
E Eggli, Göttisheim, Haberstich, Loretan, Moriaud, Rusch, Schmid. — Rapport de la commission (Eggli) 14 juin 1889 (doit paraître plus tard).
1888, 19 juin. Décision du conseil national, différant du projet du conseil fédéral.
1889, 21 juin. Décision du conseil des états, avec des divergences.
- 21 (13). n Organisation judiciaire pour l'armée suisse.** Message du 10 avril 1888 (F. féd. 1888, I. 687), concernant le projet de loi sur l'organisation judiciaire et la procédure pénale pour l'armée suisse. — Voir message du 30 mai 1884 (F. féd. 1884, III. 181) sur le projet de code militaire et procédure pénale pour les troupes de la Confédération suisse.
N Müller (Ed. Berne), Brosi, Chappellet, Gallati, Geilinger, Grand, Heitz, Hochstrasser, Ruffy, Schmid, Suter. — Délibérations de la commission du conseil national, août 1888 (F. féd. 1888, IV. 537).
E Cornaz, Göttisheim, Hoffmann, Keiser, Kellersberger, Müller, Rusch.
Dernières décisions: conseil national 28 juin, conseil des états 28 juin 1889. — Décisions divergentes précédentes: conseil national 6 décembre 1888, conseil des états 28 mars 1889, conseil national 5 juin, conseil des états 21 juin, conseil national 26 juin, conseil des états 28 juin 1889.
- 22 (14). n Traité d'extradition avec l'Autriche-Hongrie,** du 17 novembre 1888. Message du 29 mars 1889 avec projet de ratification (F. féd. 1889, I. 567 à 576; Traité: 576¹ à 576¹⁶).
N Zurbuchen, Chappellet, Gallati, Jeanhenry, Raschein.
E Good, Peterelli, Moriaud.
Ajourné.
- 23 (39). n Affaire du Tessin.** Rapport du conseil fédéral du 7 juin 1889, avec annexes, rapport de M. le D^r Schneider (F. féd. 1889, III. 447, 455), sur les recours tessinois en matière du droit de vote et sur l'enquête pénale fédérale.
N Forrer, Comtesse, Isler, Keel, Müller (Ed.), Schümperlin, Théraulaz.
E Kellersberger, Fischer, Gobat, Scherb, Schmid, de Torrenté, Zweifel.
Ajourné.

24 (15). n **Voitures d'infanterie.** Message et projet de loi du 15 mars 1889 (F. féd. 1889, I. 557).

N Meister, Dufour, Good, Schobinger, Vigier.

E Müller, Kellersberger, Keiser, Muheim, Moriaud, Romedi, Gobat. (Commission militaire.)

1889, 4 juin. Décision du conseil national, avec une adjonction au projet du conseil fédéral.

» 22 » Décision du conseil des états: adhésion (F. féd. 1889, III. 812).

25. n **Acquisition de matériel de guerre, budget de 1890.** Message et projet d'arrêté du 31 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 691) concernant les crédits pour acquisition de matériel de guerre en 1890.

N Künzli, Cavat, Dazzoni, Gallati, Thommen, Vigier, Zurbuchen.

E Scherb, Amstad, Balli, Gobat, Göttisheim, Hildebrand, Robert.

Conseil national 15 juin, conseil des états 22 juin 1889, d'après le projet du conseil fédéral (F. féd. 1889, III. 852).

26. n **Indemnités aux cantons pour l'habillement et l'équipement des recrues en 1890.** Message et projet d'arrêté du 28 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 178), concernant les indemnités à payer par la Confédération aux cantons pour l'habillement et l'équipement des recrues de 1890 et pour les réserves d'habillement.

N Künzli, Cavat, Dazzoni, Gallati, Thommen, Vigier, Zurbuchen.

E Müller, Kellersberger, Keiser, Muheim, Moriaud, Romedi, Gobat.

Conseil national 15 juin, conseil des états 22 juin 1889, d'après le projet du conseil fédéral (F. féd. 1889, III. 821).

27. 6 **Administration des alcools.** Rapport de gestion et comptes de l'administration des alcools pour l'exercice 1887/88.

N Zemp, Aëby, Beck-Leu, Favon, Grosjean, Heitz, Isler, Paschoud, Stämpfli, Sulzer, Vigier.

E Schoch, Ruchet, von Arx, Schmid, de Torrenté, Göttisheim, Bossy.

Le message n'a pas été présenté.

28. 6 **Crédits supplémentaires pour 1889.** Message et projet d'arrêté du 3 juin 1889 avec complément du 5 juin (F. féd. 1889, III. 307 et 351), concernant l'allocation de crédits supplémentaires au conseil fédéral pour 1889 (1^{re} série).

N Geilinger, Burckhardt, Campiche, Ducommun, Erismann, Joos, Keel, Schwander, de Stoppani. — Pour la session de juin, MM. Burckhardt et Geilinger absents sont remplacés par MM. Eckenstein et Landis. M. Keel remplit les fonctions de président ad interim.

E Gavard, Good, Bossy, Keiser, Reichlin, Jordan-Martin, Munzinger.

1889, 14 juin. Décision du conseil des états: Les crédits demandés sont accordés.

» 28 » Décision du conseil national: adhésion (F. féd. 1889, III. 817).

29 (16). n **Drawbacks.** Message et projet d'arrêté du 20 novembre 1888 (F. féd. 1888, IV. 725), concernant la concession de drawbacks sur le sucre contenu dans le lait condensé exporté. — Rapport supplémentaire du conseil fédéral du 24 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 173), concernant le chiffre 2 de la décision du conseil des états du 3 avril 1889.

N Cramer-Frey, Arnold, Beck-Leu, Berger, Eckenstein, Gisi, Grosjean, Heitz, Keller, Künzli, Lachenal, Polar, Ruffy, Schindler, Sonderegger (Rh. ext.), Stockmar, Tobler.

E Rieter, Cornaz, Gavard, Gobat, Göttisheim, Haberstich, Hoffmann, Kümmin, Munzinger, Rusch, Zweifel.

Dernières décisions: conseil national 7 juin, conseil des états 27 juin 1889, à peu près d'après le conseil fédéral (F. féd. 1889, III. 849).

30. 6 **Adjonction à la convention phylloxérique.** Message et projet d'arrêté du 22 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 335), concernant une adjonction à l'article 3 de la convention phylloxérique internationale du 3 novembre 1881.

N Sulzer, Bernasconi, de Chastonay, Colomb, Grubenmann.

E Baumann, Balli, Pfenninger.

1889, 13 juin. Décision du conseil des états, d'après le projet du conseil fédéral.

» 20 » Décision du conseil national: adhésion.

31 (17). n **Surveillance de la Confédération sur les forêts.** Message et projet d'arrêté du 1^{er} juin 1888 (F. féd. 1888, III. 189), concernant l'extension de la surveillance fédérale sur la police forestière au Jura, respectivement à toute la Suisse.

N Riniker, Bürkli, Ducommun, Klaye, Schönenberger, Schwander, Viquerat.

E Egli, Bossy, Jordan-Martin, Keiser, Müller.

Ajourné.

32 (19). n **Accidents survenant aux employés fédéraux.** Rapport du conseil fédéral du 22 mars 1889 (F. féd. 1889, I. 581) au sujet du postulat n° 379, relatif à la manière de pourvoir aux intérêts des fonctionnaires, employés et ouvriers de la Confédération, atteints de lésions corporelles ou tués dans l'exercice de leurs fonctions.

N Brunner, Benziger, Decurtins, Künzli, Lachenal, Locher, Rosenmund.

E Zweifel, Balli, Gavard, Rusch, de Torrenté.

Conseil national 18 juin, conseil des états 25 juin 1889. Décision: Le conseil fédéral est invité à présenter, après examen, un rapport sur la question de savoir s'il n'y aurait pas lieu de réglementer, par voie législative, la responsabilité civile de la Confédération envers les fonctionnaires, employés et ouvriers qui, dans l'exercice de leurs fonctions ou de leur service, seraient blessés ou tués.

33 (20). 6 **Sociétés mutuelles de secours, notamment les caisses de pensions de chemins de fer.** Message et projet de loi du 24 novembre 1888 (F. féd. 1888, IV. 665).

N Curti, Ador, Baud, Chappelet, Keller, Müller (Sumiswald), Roth.

E Wirz, Egli, Kellersberger, Schaller, Zweifel. — Rapport de la commission (Wirz) 11 juin 1889 (doit paraître plus tard).

Dernières décisions: conseil des états, 28 juin, conseil national 28 juin 1889. — Loi fédérale concernant les caisses de secours des compagnies de chemins de fer et de bateaux à vapeur (F. féd. 1889, III. 909).

34 (21). 6 **Affaires de chemins de fer.**

N Geilinger, Comtesse, Grand, Münch, Ruffy, Schmid, Zürcher

E Egli, Herzog, Mercier, Schoch, Wirz, Ruchet, Schaller

} Commissions des chemins de fer.

a. **Modification de l'article 9 de la loi sur les chemins de fer.** Message et projet de loi du conseil fédéral du 28 novembre 1888 (F. féd. 1888, IV. 997), relatif à une modification de l'article 9 (jour libre) de la loi concernant l'établissement et l'exploitation des chemins de fer, du 23 décembre 1872. — Rapport du département des postes et des chemins de fer du 28 mai 1889 (F. féd. 1889, III. 406), concernant le service des marchandises le dimanche.

Ajourné par le conseil des états.

b. **Coire-Thusis-Filisur**, prolongation de délais. Message et projet d'arrêté du 10 décembre 1888 (F. féd. 1888 IV. 1060), concernant une prolongation de délai pour le chemin de fer à voie normale de Coire à Thusis et pour la continuation de cette ligne, par voie étroite, de Thusis au pont de Filisur et éventuellement à Bellaluna.

Conseil des états 22 juin, conseil national 26 juin 1889: arrêté différant un peu du projet du conseil fédéral.

c. **Flüelen-Altorf.** Message et projet d'arrêté du 7 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 745), concernant la concession d'un chemin de fer à voie étroite sur route de Flüelen à Altorf.

Conseil des états 14 juin, conseil national 18 juin 1889, d'après le projet du conseil fédéral.

d. **Prolongations de délais.** Lettre du conseil fédéral du 11 juin 1889, avec projet d'arrêté, concernant l'autorisation donnée au conseil fédéral d'accorder des prolongations des délais fixées dans les concessions de chemins de fer.

Conseil des états 14 juin 1889, conseil national même jour: autorisation accordée d'après le projet du conseil fédéral. — *NB.* Le formulaire ordinaire est imprimé dans la liste de juin 1888, tract. n° 28 e

e. **St-Gall-Mühleck.** Message et projet d'arrêté du 14 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 755), concernant la concession d'un chemin de fer funiculaire depuis la ville de St-Gall à Mühleck.

Conseil des états 22 juin, conseil national 26 juin 1889, d'après le projet du conseil fédéral.

f. **Davos-Samaden.** Message et projet d'arrêté du 24 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 763), concernant la concession pour un chemin de fer à voie étroite de Davos à Samaden.

Conseil des états 26 juin, conseil national 27 juin 1889, d'après le projet, avec deux modifications de taxes.

g. **Feuerthalen-Schaffhouse.** Message et projet d'arrêté du 24 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 779), concernant la concession pour un chemin de fer de la frontière zurichoise-schaffhouseoise près de Feuerthalen jusqu'à la gare de Schaffhouse.

Conseil des états 26 juin, conseil national 28 juin 1889: arrêté avec une adjonction au chiffre I.

35 a (22 a). 6 Conduites électriques. Message et projet de loi du 13 novembre 1888 (F. féd. 1888, IV. 629), concernant l'établissement de lignes électriques.

N Forrer, Benziger, Ducommun, Eckenstein, Elsässer, Isler, Paschoud.

E Gavard, Balli, Fischer, Göttisheim, Hoffmann.

Dernières décisions: conseil des états 24 juin, conseil national 26 juin 1889. — Loi fédérale concernant l'établissement de lignes télégraphiques et téléphoniques (F. féd. 1889, III. 897).

b (22 b). 6 Téléphones. Message du 13 novembre 1888 relatif à un projet de loi sur les téléphones (F. féd. 1888, IV. 601).

N Forrer, Benziger, Ducommun, Eckenstein, Elsässer, Isler, Paschoud.

E Gavard, Balli, Fischer, Göttisheim, Hoffmann. — Rapport de la commission (Gavard) du 6 avril 1889: F. féd. 1889, II. 81.

1889, 10 avril. Décision du conseil des états, différant du projet du conseil fédéral.

» 22 juin. Décision du conseil national, avec des divergences.

» 27 » Décision du conseil des états: adhésion (F. féd. 1889, III. 902).

36 (26). n Recours de la commune de Carouge du 21 septembre 1888, sur l'application de la loi fédérale du 23 décembre 1886 concernant les spiritueux (indemnité d'octroi). — Message du 17 décembre 1888 (F. féd. 1888, IV. 1129). — Rapport du département fédéral des finances du 13 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 804).

N Bühler (Grisons), Berger, Curti, Grosjean, Rosenmund, Roten, Sonderegger (Rh. int.). — Rapport de la commission (Bühler) du 26 mars 1889 (F. féd. 1889, I. 600).

E Fischer, Gobat, Rusch, Scherb, Wirz.

1889, 28 mars. Décision du conseil national: 1. La demande de la commune de Carouge est déclarée bien fondée en ce sens qu'il lui sera versé une indemnité pour la suppression de ses recettes concernant les abonnements pour la bière, l'alcool destiné à la fabrication du vinaigre, et l'octroi sur les solides. — 2. En revanche, sa demande, relative à l'admission d'une obligation de l'indemniser pour les recettes de son octroi dans les années antérieures, dont les comptes n'ont été établis qu'en 1880/81, est écartée.

Ajourné par le conseil des états.

37 (27). 6 Recours de Schaffhouse. Recours du gouvernement du canton de Schaffhouse, du 6 décembre 1888, demandant l'abrogation de l'arrêté du conseil fédéral du 24 janvier 1888 et l'autorisation, pour le canton de Schaffhouse, de prélever des sociétés d'assurance sur le mobilier une cotisation annuelle, à verser aux corps de pompiers, de cinq centimes au plus pour mille francs de capital assuré. — Rapport du conseil fédéral du 19 mars 1889 (F. féd. 1889, I. 592).

N Brosi, Bachmann, Dazzoni, Erni, Müller (Ed., Berne), Pictet, Sulzer.

E Hoffmann, Cornaz, Fischer, Schmid, Zweifel.

1889, 6 avril. Décision du conseil des états: le recours est écarté comme non fondé.

» 17 juin. Décision du conseil national: adhésion.

38 (30). n Recours Ditzler-König. Recours de Casimir Ditzler-König, de Dornach (Soleure), demeurant à Rheinfelden (Argovie), en son nom et en celui de sa famille, contre l'arrêté du conseil fédéral du 25 janvier 1889 (F. féd. 1889, I. 608) et contre celui du gouvernement du canton d'Argovie, relatifs à son expulsion pour cause d'indigence.

N Paschoud, Durrer (Obwalden), Raschein, Sulzer, Zimmermann.

E Moriaud, Good, Reichlin.

1889, 2 avril. Décision du conseil national: le recours est déclaré bien fondé.

» 8 » Ajourné par le conseil des états qui a invité le conseil fédéral à compléter les actes.

- 39 (48). **n Recours Mariahilf.** Recours du conseil administratif de Lucerne et du comité de la communauté catholique-chrétienne de la même ville contre la décision du conseil fédéral du 25 mars 1889 (F. féd. 1889, II. 246), concernant l'usage de l'église de Mariahilf par ladite communauté.
- N Brunner, Bühler (Grisons), Comtesse, Favon, Favre, Keller, Lutz, Schümperlin, Schwander.
E Schoch, Cornaz, Kellersberger, Peterelli, Schmid.
- Ajourné.
- 40 (49). **é Recours Garatta.** Rapport du conseil fédéral du 11 avril 1889 (F. féd. 1889, II. 264) sur le recours de la veuve Pierrette Garatta, à Genève, contre le refus du conseil fédéral de lui délivrer, sans frais et avec remise des émoluments prévus par la loi, l'autorisation de rentrer dans ses droits de citoyenne genevoise.
- N Suter, Jolissaint, Roten, Schächli, Schobinger.
E Schaller, Göttsheim, Herzog.
- 1889, 8 juin. Décision du conseil des états: le recours est écarté.
» 12 » Décision du conseil national: adhésion.
- 41 (32). **n Pétition de l'union des sociétés appenzelloises du Grütli,** du 9 juin 1888, demandant l'interdiction des exercices de l'armée du salut sur le territoire suisse.
- N Lutz-Müller, Baud, Erni, Rebmann, Stutz. (Commission des pétitions.)
E Göttsheim, Cornaz, Egli, Herzog, Hildebrand, Romedi, Scherb.
- Renvoyée au conseil fédéral pour rapport.
42. **Recours en grâce Kamber.** Message du 5 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 356), concernant le recours en grâce de Jacques Kamber, ancien maire de Hauenstein (Soleure), condamné pour contravention à la loi fédérale interdisant les enrôlements.
- Commission de l'assemblée fédérale réunie: N Python, Burkhalter, Erismann; — E Hildebrand, Moriaud.
- 1889, 14 juin. Décision de l'assemblée fédérale: La peine de la détention prononcée contre Kamber est réduite à sept jours.
- 43 (46). **Motion de M. le conseiller national Comtesse** et cosignataires, du 11 avril 1889.
- Dans le but de remédier aux inégalités qui se présentent dans l'application de la loi fédérale concernant le travail dans les fabriques et afin d'étendre à un plus grand nombre d'ouvriers le régime protecteur de cette loi, le conseil fédéral est invité à examiner s'il n'y a pas lieu de modifier les règles et critères fixés par les arrêtés et circulaires du conseil fédéral des 21 mai 1880 et 26 août 1881, notamment en ce qui concerne le nombre des ouvriers et l'emploi de moteurs mécaniques.
- Signataires:* Comtesse, Ducommun, Grosjean, Jeanhenry, Tissot.
- 1889, 5 juin. Décision du conseil national: la motion est prise en considération et renvoyée au conseil fédéral, toutefois avec suppression de l'indication des dates (des 21 mai 1880 et 26 août 1881).
- 44 (47). **Motion de M. le conseiller aux états Cornaz** et cosignataires, du 11 avril 1889.
- Le conseil fédéral est invité à examiner s'il ne convient pas d'introduire dans la loi sur les fabriques une disposition additionnelle, sous chapitre III a, article 16 a, de la teneur suivante:
- Les cantons sont autorisés à instituer, pour les besoins de certaines industries, les syndicats professionnels obligatoires.
- Signataires:* Cornaz, Berthoud, Bossy, Egli, Gavard, Gobat, Göttsheim, Jordan-Martin, Moriaud, Munzinger, Pfenniger, Ruchet, Schaller.
- 1889, 17 juin. Décision du conseil des états. La motion est prise en considération avec la rédaction suivante et renvoyée au conseil fédéral.
- Le conseil fédéral est invité à examiner dans son ensemble la question des syndicats obligatoires et particulièrement s'il ne convient pas d'introduire dans la loi sur les fabriques une disposition additionnelle, sous chapitre III a, article 16 a, de la teneur suivante:
- Les cantons sont autorisés à instituer, pour les besoins de certaines industries, les syndicats professionnels obligatoires.
45. **é Recours Sandmeier-Millenet.** Lettre du conseil fédéral du 20 mai 1889 au sujet d'un recours de J. Sandmeier-Millenet, journaliste à Plainpalais, contre un arrêt de la cour de justice civile de Genève, du 24 décembre 1888, concernant le paiement de dommages-intérêts.
- N Bühlmann, Déglon, Lüthy, Roth, Staub.
E Munzinger, Baumann, Soldati.
- 1889, 8 juin. Décision du conseil des états: non entrée en matière par défaut de compétence.
» 13 » Décision du conseil national: adhésion.
46. **é Article constitutionnel de Glaris.** Message du 3 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 304), concernant la garantie fédérale à accorder à l'article 26 révisé de la constitution du canton de Glaris du 22 mai 1887.
- N Brenner, Bähler, Gaillard, Pernoux, Rohr.
E Herzog, Egli, Kumin.
- 1889, 8 juin. Décision du conseil des états, d'après le projet du conseil fédéral.
» 12 » Décision du conseil national: adhésion.
47. **n Requête Gehlsen.** Rapport du conseil fédéral du 14 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 807), concernant la requête de Henri-Joachim Gehlsen, à Londres, datée du 25 mai 1889 et tendant à obtenir la levée de l'arrêté d'expulsion prononcé contre lui le 29 avril 1879.
- N Gallati, Favre, Hochstrasser, Scherz, Scheuchzer.
E Schmid, Cornaz, Kumin, Peterelli, Schoch.
- Conseil national 22 juin, conseil des états 26 juin 1889: il est passé à l'ordre du jour sur cette requête.
48. **Motion de M. le conseiller national Dufour** et cosignataires, du 6 juin 1889.
- Le conseil fédéral est invité à faire une enquête concernant les frais d'hôpital et d'assistance imposés aux cantons par les traités internationaux et à examiner s'il n'y aurait pas lieu de faire de ces frais, l'objet d'une indemnité ou d'une répartition équitables.
- Signataires:* Dufour, Brenner, Chappolet, Comtesse, Good, Grieshaber, Isler, Merkle, Pedrazzini, Raschein, Ruffy, Steiger.
- 1889, 8 juin. Décision du conseil national: la motion est prise en considération et renvoyée au conseil fédéral.

49. **n Gothard.** Message et projet d'arrêté du 3 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 341), concernant les fortifications militaires du Gothard.
 N Künzli, Cavat, Dazzoni, Gallati, Thommen, Vigier, Zurbuchen.
 E Müller, Kellersberger, Keiser, Muheim, Moriaud, Romedi, Gobat.
 Conseil national 15 juin, conseil des états 25 juin 1889: arrêté d'après le projet du conseil fédéral (F. féd. 1889, III. 854).
50. **é Correction de la Thur.** Message et projet d'arrêté du 5 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 346), concernant la correction de la Thur le long de la place d'exercices de Frauenfeld.
 N Wüest, Eby, Bühler-Honegger, Campiche, Joost.
 E Herzog, von Arx, Balli, Mercier, Pfenninger.
 Conseil des états 17 juin, conseil national 22 juin 1889: arrêté d'après le projet du conseil fédéral (F. féd. 1889, III. 856).
51. **n Associations pour l'élevage du bétail.** Pétition, datée de Berne, le 4 juin 1889, des associations pour l'élevage du bétail, de la Schosshalde et de Muri-Gümligen, demandant une subvention pour favoriser la création d'associations de ce genre.
 Renvoyée au conseil fédéral pour rapport.
52. **é Pétition de la société des maîtres imprimeurs,** datée de Berne, le 4 juin 1889, en vue de la réduction: 1° du port des journaux, 2° des prix des télégrammes expédiés aux journaux.
 Ad 1. Voir postulat 7 au tractandum n° 5a. — Ad 2. Renvoi au conseil fédéral pour rapport.
53. **Conventions avec l'Equateur.** Message du 11 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 373), concernant 1) le traité d'amitié, d'établissement et de commerce conclu le 22 juin 1888 avec la république de l'Equateur et 2) une convention provisoire conclue le même jour avec le même état au sujet de l'extradition réciproque des malfaiteurs et de l'exécution des commissions rogatoires.
 N Stoppani, Holdener, Jeanhenry, Joos, Thommen.
 E Pfenninger, von Arx, Loretan.
 1889, 15 juin. Décision du conseil des états, ratification d'après les projets du conseil fédéral.
 » 22 » Décision du conseil national: adhésion.
54. **é Convention de commerce avec la Grèce.** Message du 11 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 385), concernant la ratification de la convention provisoire conclue le 10 juin 1887 avec la Grèce, avec réponse à la motion Paschoud concernant les droits d'entrée sur les raisins secs.
 N Bachmann, Cuenat, Lüthy, Paschoud, Roten.
 E Rieter, Amstad, Gavard.
 1889, 15 juin. Décision du conseil des états: 1. La convention commerciale conclue avec la Grèce le 10 juin 1887 est ratifiée. Il est inséré au procès-verbal: qu'avec cette ratification la motion de MM. Paschoud et consorts est liquidée. (Voir tract. n° 7.) — 2. Le conseil fédéral est invité à élaborer et à soumettre aux chambres, le plus tôt possible, une loi fédérale sur le commerce des vins.
 » 26 » Décision du conseil national: adhésion.
55. **é Hôtel des postes et des télégraphes à Zurich.** Message du 11 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 399), concernant l'acquisition d'un emplacement pour un nouvel hôtel des postes à Zurich.
 N Zürcher, Eisenhut, Pernoux, Staub, Stutz.
 E Reichlin, Göttisheim, Kellersberger, Robert, Romedi.
 1889, 21 juin. Décision du conseil des états, d'après le projet du conseil fédéral.
56. **é Correction de la Broye.** Annonce préalable du 14 juin 1889, concernant une demande du conseil d'état du canton de Vaud dans le but d'obtenir une subvention fédérale pour la correction de la Broye.
 N Jolissaint, Baldinger, Bürkli, Gaillard, Sonderegger (Rhodes ext.).
 E Göttisheim, Amstad, von Arx, Hildebrand, Mercier.
57. **é Route du Grimsel.** Annonce préalable du 14 juin 1889, concernant une demande collective des gouvernements de Berne et du Valais dans le but d'obtenir une subvention fédérale pour la construction d'une route par le col du Grimsel.
 N Schobinger, Gisi, Hediger, Moser, Rosenmund, Riniker, Schindler, Tissot, Viquerat.
 E Pfenninger, Baumann, Balli, Kümin, Robert, Schmid, Schoch.
58. **n Nouvel armement.** Message du 19 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 661), concernant l'introduction de nouvelles armes à feu portatives.
 N Künzli, Arnold, Chappelet, Lachenal, Landis, Müller (Ed., Berne), Raschein, Thelin, Vonmatt.
 E Müller, Kellersberger, Keiser, Muheim, Moriaud, Romedi, Gobat.
 Conseil national 24 juin, conseil des états 26 juin 1889: arrêté d'après le projet du conseil fédéral.
59. **n Ministère public fédéral.** Message et projet de loi du 15/18 juin 1889 (F. féd. 1889, III. 791).
 N Suter, Ador, Brenner, Grieshaber, Holdener, Jeanhenry, Locher, Python, Stockmar. — Rapport de la commission (Suter) 25 juin 1889 (paraîtra prochainement).
 E Haberstick, Cornaz, Gavard, Herzog, Peterelli, Wirz, Zweifel.
 Dernières décisions: conseil national 28 juin, conseil des états 28 juin (modifications au projet). — Loi fédérale du 28 juin 1889 sur le ministère public de la Confédération (F. féd. 1889, III. 814).
60. **Interpellation de M. le conseiller national Grosjean** et cosignataires, du 18 juin 1889.
 Les soussignés prient le conseil fédéral de bien vouloir renseigner l'assemblée sur l'état de la question des caisses d'épargne postales et sur l'époque probable à laquelle les chambres seront nanties d'un rapport sur la matière.
 Signataires: Grosjean, Ador, Arnold, Baud, Bernasconi, Campiche, Colomb, Comtesse, Favon, Jeanhenry, Lachenal, Paschoud, de Stoppani, Viquerat.
 Traitée au conseil national et liquidée le 20 juin 1889.

61. Interpellation de M. le conseiller national Künzli et cosignataires, du 20 juin 1889.

Les soussignés demandent à interpellier le conseil fédéral sur la question de savoir s'il est en état de faire en ce moment des communications au sujet des difficultés qui se sont produites entre la Suisse et d'autres pays.

Signataires: Künzli, Ador, Arnold, Bürkli, Forrer, Isler, Lutz-Müller, Müller (Ed., Berne), Ruffy, Schobinger.

Traitée au conseil national et liquidée le 21 juin 1889. — La réponse du conseil fédéral est reproduite dans la feuille fédérale de 1889, III. 672.

62. Prorogation. Réunion des conseils une semaine avant l'époque réglementaire, soit le 25 novembre 1889, adoptée par le conseil national le 27 juin 1889 et par le conseil des états le même jour.

63. n Recours Schönenweid. Nouveau recours de Joseph Schönenweid, à Montreux, daté du 18 juin 1889, contre les autorités judiciaires vaudoises et le tribunal fédéral. — Voir tract. n° 31 de la session de mars 1889.

Le conseil national le 22 juin 1889 et le conseil des états le même jour ont passé à l'ordre du jour, sans rapport de commissions.

64. 6 Recours Forestier. Recours de Marc Forestier, à Paris, contre les autorités vaudoises en matière de tutelle.

Le conseil des états le 11 juin et le conseil national le 26 juin 1889 ont passé à l'ordre du jour.

65. n Demande de crédits, du 25 juin 1889, concernant quelques dépenses militaires anticipées.

N Künzli, Cavat, Dazzoni, Gallati, Thommen, Vigier, Zurbuchen.

E Scherb, Amstad, Balli, Gobat, Göttsheim, Hildebrand, Robert.

Conseil national 27 juin, conseil des états 28 juin 1889, d'après la proposition du conseil fédéral.

66. Pétition de l'union suisse des bouchers, datée de Zurich le 12 juin 1889 et demandant l'adoption d'une loi fédérale en matière de vices rédhibitoires des bestiaux.

Le 17 juin 1889, les deux chambres ont renvoyé cette pétition au conseil fédéral pour qu'il en tienne compte lorsque cet objet sera traité.



Commissions générales ou permanentes.

1. Commissions de gestion

(rapport de gestion pour 1888, priorité au conseil des états).

- N Ruffy, Abegg, Bühler (Grisons), Durrer (Nidwalden), Good, Grosjean, Marti, Python, Vogler (nommée par le bureau le 14 décembre 1888).
E Schoch, Ruchet, von Arx, Schmid, de Torrenté, Göttisheim, Bossy (nommée par le conseil des états le 5 décembre 1888, etc.).

2. Commissions pour le budget, le compte d'état et les crédits supplémentaires de 1889

(priorité au conseil des états).

- N Geilinger, Burckhardt, Campiche, Ducommun, Erismann, Joos, Keel, Schwander, de Stoppani (nommée par le bureau le 19 juin 1888, etc.).
E Gavard, Good, Bossy, Keiser, Reichlin, Jordan-Martin, Munzinger (nommée par le conseil des états le 8 juin 1888).

3. Commissions pour le budget, le compte d'état et les crédits supplémentaires de 1890

(priorité au conseil national).

- N Burckhardt, Blumer-Egloff, Bonzanigo, de Chastonay, Déglon, Durrer (Obwalden), Gisi, Gugelmann, Merkle, Pictet, Syfrig (nommée par le bureau le 18 juin 1889)
E Scherb, Amstad, Balli, Gobat, Göttisheim, Hildebrand, Robert (nommée par le bureau le 5 juin 1889).

4. Commissions des chemins de fer (pour les concessions).

- N Geilinger, Comtesse, Grand, Münch, Ruffy, Schmid, Zürcher (nommée par le bureau le 7 décembre 1887, etc.).
E Egli, Herzog, Mercier, Schoch, Wirz, Ruchet, Schaller (nommée par le conseil des états le 29 mars 1889).

5. Commission militaire du conseil des états.

Müller, Kellersberger, Keiser, Muheim, Moriaud, Romedi, Gobat (nommée par le conseil des états le 29 mars 1889).

6. Commission des pétitions du conseil national.

Lutz-Müller, Band, Erni, Rebmann, Stutz (confirmée le 6 juin 1889).

7. Commission du conseil national pour la vérification des élections.

Burckhardt, de Chastonay, Erni, Fonjallaz, Forrer, Keel, Kurz, Lachenal, Müller (Ed., Berne) (nommée par le bureau le 5 décembre 1887).

8. Commissions pour le tarif des péages.

- N Cramer-Frey, Arnold, Beck-Leu, Berger, Eckenstein, Gisi, Grosjean, Heitz, Keller, Künzli, Lachenal, Polar, Ruffy, Schindler, Sonderegger (Rhodes ext.), Stockmar, Tobler.
E Zweifel, Cornaz, Gavard, Gobat, Göttisheim, Haberstich, Hoffmann, Kümin, Munzinger, Rieter, Busch.

Table alphabétique des objets à l'ordre du jour.

(Les objets marqués d'une croix sont restés pendants.)

Accidents aux employés fédéraux, 32.

Alcool.

† Gestion de l'administration pour 1887/88, 27.
Minimum de production (motion Hochstrasser), 13.

Armée du salut (voir *Pétitions*).

Chemins de fer.

Caisses de secours (voir *Sociétés*).
Coire-Thusis-Filisur, prolongation de délais, 34*b*.

Davos-Samaden, concession, 34*f*.
† Dimanches libres, modification à l'article 9 de la loi, 34*a*.

Escherthalen-Schaffhouse, concession, 34*g*.
Flüelen-Altorf, concession, 34*e*.
Prolongation de délais, autorisation au conseil fédéral, 34*d*.

St-Gall-Mühleck, concession, 34*e*.

Compte d'état pour 1888, 5*b*.

† Constitution fédérale, révision, 10.

Correction de cours d'eau.

Bilten (Glaris), 16.

† Broye (Vaud), 56.

Thur (place d'exercices de Frauenfeld), 50.

Veveyse (Vaud), 15.

Werdenberg (St-Gall), 17.

Zurich, lac, prolongation de délais, 18.

Crédits supplémentaires pour 1889 (1^{re} série), 28.

† Droits politiques des citoyens suisses, 19.

Elections.

Bureaux des deux chambres, 2.

Commissions du budget pour 1890, 4.

Tribunal fédéral, suppléant, 3.

† Elections au conseil national, arrondissements électoraux, 9.

† Forêts, extension de la surveillance au Jura, respectivement à toute la Suisse, 31.

Gestion du conseil fédéral et du tribunal fédéral pour 1888, 5*a*.

Glaris, article constitutionnel, 46.

† Grimsel, route, 57.

Interpellations.

Grosjean et consorts, CN. (caisses d'épargne postales), 60.

Künzi et consorts, CN. (conflit avec l'Allemagne), 61.

† Marques de fabrique et de commerce, complément à la loi, 6.

† Matériaux de construction, établissement à Zurich, 14.

Militaire.

Armes à feu de petit calibre, 58.

Code pénal militaire, 21.

Crédits anticipés pour acquisitions, 65.

Equipement des recrues, indemnité pour 1890, 26.

Gothard, fortifications, 49.

Matériel de guerre, budget pour 1890, 25.

Voitures d'infanterie, 24.

Ministère public fédéral, 59.

Motions.

Comtesse et consorts, CN. (application de la loi sur les fabriques), 43.

Cornaz et consorts, CE. (syndicats professionnels), 44.

(Motion.)

Dufour et consorts, CN. (frais d'hôpital et d'assistance), 48.

† Musée national, 11.

Péages.

Drawbacks sur le sucre contenu dans le lait condensé, 29.

Raisins secs, droits d'entrée, 7.

Pétitions.

† Associations pour l'élevage du bétail de la Schosshalde et de Muri-Gümligen (subvention), 51.

Gehlsen, Henri-Joachim, à Londres (retrait de son expulsion), 47.

† Grütli, sociétés appenzelloises (exercices de l'armée du salut), 41.

† Société des maîtres imprimeurs (réduction du port des journaux et des prix des télégrammes adressés aux journaux), 52.

Union suisse des bouchers (loi sur les vices rédhibitoires des bestiaux), 66.

† Postes et télégraphes, bâtiment à Zurich, 55.

Prorogation : réunion des chambres une semaine avant l'époque réglementaire, soit le 25 novembre 1889, 62.

† Rapports de droit civil des citoyens établis et en séjour, 20.

Recensement du 1^{er} décembre 1888, constatation des résultats, 8.

Recours.

† Carouge, conseil municipal (indemnité d'octroi), 36.

† Ditzler-König, époux, à Rheinfelden (expulsion pour cause d'indigence), 38.

Forestier, Marc, à Paris (plainte contre les autorités vaudoises en matière de tutelle), 64.

Garatta, veuve (réintégration gratuite dans ses droits de citoyenne genevoise), 40.

† Lucerne, conseil administratif et catholiques-chrétiens (usage de l'église de Mariahilf), 39.

Sandmeier-Millenet, journaliste à Plainpalais près Genève (paiement de dommages-intérêts), 45.

Schaffhouse, gouvernement (impôt sur les sociétés d'assurance), 37.

Schönenweid, Joseph, à Montreux (nouvelle plainte contre les autorités judiciaires vaudoises et contre le tribunal fédéral), 63.

Recours en grâce de Jacques Kumber (enrôlements), 42.

Sociétés mutuelles de secours, notamment les caisses de pensions de chemins de fer, 33.

Télégraphes et téléphones.

Conduites électriques, 35*a*.

Téléphones, 35*b*.

† Tessin, recours en matière de vote et enquête pénale fédérale, 23.

Traités.

† Autriche-Hongrie, extradition, 22.

Equateur : a) amitié, établissement et commerce ; b) extradition, 53.

France, exercice de la médecine à la frontière, 12.

Grèce, commerce, 54.

Phylloxera, adjonction à la convention internationale, 30.

Vérification des élections de nouv. membres, 1.

(74 objets, 66 numéros.)

Décisions soumises au referendum : N^{os} 21 (code pénal militaire), 24 (voitures d'infanterie), 29 (drawbacks), 33 (caisses de secours de chemins de fer), 25*a* (lignes télégraphiques et téléphoniques), 35*b* (téléphones), 59 (ministère public).

Résumé des délibérations de L'ASSEMBLÉE FÉDÉRALE SUISSE.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1889
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	31
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.07.1889
Date	
Data	
Seite	956-956
Page	
Pagina	
Ref. No	10 069 442

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.